

D/2018/00698/

## Dodatok č. 2

k Nájomnej zmluve č. 1115/2016/CE

### I. Zmluvné strany

**Prenajíateľ:** **Správa majetku mesta Prievidza, s.r.o. ,**  
**(v skratke SMMP, s.r.o.)**  
 podľa Koncesnej zmluvy zo dňa 26.6.2016, zmenenej sa doplnenej jej následnými  
 dodatkami.

Sídlo: T. Vansovej 24, 971 01 Prievidza  
 Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
 Štatutárny orgán: JUDr. Ján Martiček, konateľ spoločnosti  
 JUDr. Ing. Ľuboš Maxina, PhD. – konateľ spoločnosti  
 IČO : 36 349 429  
 DIČ : 2022092490  
 IČ DPH : SK2022092490  
 Bankové spojenie: VÚB, a.s.,  
 Č. účtu vo formáte IBAN: SK46 0200 0000 0037 6123 7751  
 Kontaktná osoba : Peter Wittemann  
 Telefonický kontakt : 0911 244 015  
 e – mail: wittemann@smmpd.sk  
 Registrácia: Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu  
 v Trenčíne, odd. Sro, vložka č. 16228/R

(ďalej len „**Prenajíateľ**“)

a

**Nájomca:** **Slovenská sporiteľňa, a.s.,**  
 Sídlo: Tomášikova 48, 832 37 Bratislava  
 Zastúpený: Ing. arch. Ingeborg Vodrážková, riaditeľka odboru Facility,  
 životné prostredie a výstavba a  
 Ing. Štefan Michálek, vedúci oddelenia Property  
 IČO: 00151653  
 IČ DPH: SK7020000262  
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.,  
 Č. účtu vo formáte IBAN: SK25 0900 1010 0413 5022 0091  
 Registrácia: Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava  
 I.,

oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B  
 Kontaktná osoba: Mgr. Dagmar Bilačičová  
 e – mail: bilacicova.dagmar@slsp.sk  
 Telefonický kontakt: 02/486 26507, 0910 684 119  
 (ďalej len „**Nájomca**“)  
 (prenajíateľ a nájomca spolu aj ako „**zmluvné strany**“)

I.

**Predmet Dodatku**

Zmluvné strany v zmysle Článku X. „Záverečné ustanovenia“, bod 10.4 Nájomnej zmluvy č. 1115/2016/CE zo dňa 6.12.2016 (ďalej len Zmluva) a Dodatku č.1, uzatvárajú tento Dodatok č.2, (ďalej len Dodatok) ktorým sa ustanovenia Zmluvy menia a dopĺňajú nasledovne:

1. V Článku I. „Predmet Zmluvy“ sa ruší bod 1.2. a nahrádza sa nasledovným znením: 1.2. Predmetom tejto Zmluvy je prenájom časti nehnuteľnosti, ktorú poskytne Prenajímateľ Nájomcovi do dočasného nájmu, a to nasledovne:
- a) nebytové priestory v suteréne (1. podzemnom podlaží) administratívnej budovy so súpisným číslom 10721 (ďalej len „administratívna budova“), t.j. - miestnosť č. 0.19 (technologická miestnosť pre EZS) o výmere 5,76 m<sup>2</sup>,
    - miestnosť č. 0.20 (inštaláčna chodba) o výmere 7,88 m<sup>2</sup>,
    - miestnosť č. 0.21 (technologická miestnosť pre štruktúrnu kabeláž) o výmere 13,04 m<sup>2</sup>,
    - miestnosť č. 0.27 (sklad) o výmere 1,73m<sup>2</sup>
    - podiel v miestnosti č. 0.17 (chodba – o výmere 27,00 m<sup>2</sup>) o výmere 13,50 m<sup>2</sup>,čo v úhrne predstavuje výmeru 41,91 m<sup>2</sup>,
  - b) nebytové priestory na prízemí (1. nadzemnom podlaží) administratívnej budovy o výmere 354,08 m<sup>2</sup>,
  - c) nebytové priestory na prízemí (1. nadzemnom podlaží) vo vstupnej hale administratívnej budovy o výmere 1,0 m<sup>2</sup> - za účelom umiestnenia bankomatu,  
čo spolu predstavuje nájom nebytových priestorov o celkovej výmere **396,99 m<sup>2</sup>**, tak ako je to zakreslené v Prílohe č. 1a a v Prílohe č. 1b Zmluvy,
  - d) dve trvalé parkovacie miesta v prístrešku pre osobné automobily, tak ako je to zakreslené v Prílohe č. 2 Zmluvy,  
(nebytové priestory podľa bodov a) až c) a parkovacie miesta podľa bodu d) ďalej spolu ako „Predmet nájmu“).

2. V Článku V. „Nájomné“ sa ruší bod 5.1. a nahrádza sa nasledovným znením:

5.1. Nájomca sa zaväzuje platiť Prenajímateľovi za užívanie Predmetu nájmu dohodnuté nájomné za nebytové priestory podľa bodu 1.2 Zmluvy vo výške **2 237,29 EUR bez DPH** (slovom: dvetisíc dvestotridsaťsedem 29/100 EUR) mesačne.

Ročný prepočet:

1. podzemné podlažie (suterén): 41,91 m<sup>2</sup> x 35,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok = 1 466,85 EUR/rok

1. nadzemné podlažie (prízemie): 355,08 m<sup>2</sup> x 70,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok = 24 855,60 EUR/rok

parkovacie miesta (prístrešok pre osobné automobily): 2 ks x 262,50 EUR/rok = 525,00 EUR/rok s DPH

K nájomnému za nebytové priestory podľa bodu 1.2, písm. a), b) a c) Zmluvy **nebude** Prenajímateľ uplatňovať daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“). K nájomnému za parkovacie miesta podľa bodu 1.2, písm. d) Zmluvy **bude** Prenajímateľ uplatňovať DPH podľa platných právnych predpisov.

23.8.2018  
OPATKA MAJETKU MESTA  
PRIEVIDZA s.r.o.  
971 01 Vansovej 24  
KO-36 349 429, DIČ: 2022051001

3. V článku „X. Závěrečné ustanovenia“ sa v bode 10.8 ruší príloha č.1a) a nahrádza sa novou prílohou 1a) – Pôdorys predmetu nájmu podľa bodu 1.2 písm. a) - suterén tak, ako je priložená k tomuto Dodatku k Zmluve.

## II. Závěrečné ustanovenia dodatku

1. Prenajímateľ potvrdzuje, že Nájomcovi udelil predchádzajúci súhlas k vykonaniu stavebných úprav za účelom zníženia plochy Predmetu nájmu v suteréne, ktoré je premietnuté do znenia tohto Dodatku. Nájomca po ukončení prác v Predmete nájmu protokolárne odovzdá Prenajímateľovi takto odčlenenú časť Predmetu nájmu **do 30.4.2018**.
2. Tento Dodatok k Zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zástupcami oboch zmluvných strán s účinnosťou odo dňa **1.5.2018** za predpokladu, že bude pred dohodnutým dňom účinnosti zverejnená na webovej stránke Prenajímateľa.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a ostávajú v platnosti nezmenené.
4. Na právne vzťahy, ktoré nie sú týmto dodatkom upravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov ako i ďalšie právne predpisy platné na území SR.
5. Tento Dodatok k Zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tohto dodatku v jeho plnom rozsahu na webovej stránke Prenajímateľa.
7. Zmluvné strany si tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom tento Dodatok dobrovoľne a vlastnoručne podpisujú.
8. Dodatok k Zmluve je vyhotovený v 6 exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia nadobúda Pôvodný prenajímateľ, 2 vyhotovenia nadobúda Prenajímateľ a 2 vyhotovenia nadobúda Nájomca.
9. Prílohou Dodatku je nová Príloha č. 1a) Zmluvy – pôdorys Predmetu nájmu podľa bodu 1.2. písmeno a) – suterén.

V Prievidzi dňa 23.4.2018

V Bratislave dňa 19.4.2018

**Správa majetku mesta Prievidza, s.r.o.,  
(v skratke SMMP, s.r.o.)**

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

.....  
Za Prenajímateľa:  
JUDr. Ján Martiček  
konateľ

.....  
Za Nájomcu:  
Ing. arch. Ingeborg Vodrážková  
riaditeľka odboru Facility,  
životné prostredie a výstavba

SPRÁVA MAJETKU MESTA  
PRIEVIDZA, s.r.o.  
T. Vansovej 24  
971 01 PRIEVIDZA ©  
IČO: 36 349 429, DIČ: 2022092490

.....  
Ing. Štefan Michálek  
vedúci oddelenia Property